|  |
| --- |
| **Билет** |
|  | худо́жественный | kunst-, kunstner-, kunstnerisk | -ый, -ое, ая; -ые |
|  | министе́рство культу́ры | kulturministerium |  |
|  | бульва́р | boulevard |  |
|  | балко́н первого я́руса | 1. etage | i teatret |
|  | ле́вый | venstre | -ый, -ое, ая; -ые |
|  | сторона́ | side |  |
|  | второ́й ряд | anden række |  |
|  | цена́ | pris |  |
| **Диалог 1. В теа́тре** - Людмила и Иван |
|  | скоре́е | skynd dig /Dem | komp. af ско́ро |
|  | он начина́ется | den begynder | начина́ться 1-1a / нача́ться 1a 12d, bruges kun i 3.ps. |
|  | наш | vores | -Ø,-e, а; -и poss.pron. |
|  | ме́сто | plads | pl: места́ NB:tryk |
|  | балко́н | balkon |  |
|  | плoхо́й | dårlig | -oй, -ое, ая; -ие |
|  | что де́лать? | ”det er der ikke noget at gøre ved” | NB: inf.hvad skal man gøre? |
| **Диалог 2. В антра́кте** - Людмила и Иван |
|  | антра́кт | pause | i teatret (fra fransk: ”mellem akterne”) |
|  | вам нра́вится о́пера? | hvad synes De om operaen? | нра́виться 2-5a/ по-ordret: hvordan behager operaen Dem? |
|  | игра́ть | at spille, lege | игра́ть 1-1a/по- |
|  | роль | rolle | f3 |
|  | програ́ммка | (teater)program | dim. af програ́мма |
| **Диалог 3. В буфе́те** - Людмила и Иван |
|  | ви́деть | at se | ви́деть 2-8a/у- |
|  | ра́ньше | før, tidligere |  |
|  | раз | gang |  |
|  | два ра́за | to gange | два +Gsg |
|  | де́вушке | til den unge dame | DAT af де́вушка |
|  | кому́ | til hvem | DAT af кто |
|  | позвони́ть | at ringe til ngn | звони́ть 2-5f/по- +DAT |
|  | Вади́му | til Vadim | DAT af Вади́м |
|  | на́до | det er nødvendigt | prædikativ |
|  | мне на́до | jeg skal | мне =DAT af я ordret: det er nødvendigt for mig |
|  | Зо́е Петро́вне | til Zoja Petrovna | DAT af Зо́я Петро́вна  |
|  | по | ad, langs | по +DATpræp. med mange betydninger |
|  | коридо́р | korridor, gang |  |
|  | по коридо́ру | ad, ”i” korridoren |  |
|  | второ́й | anden | ordenstal, -oй, -ое, ая; -ые |
|  | акт | akt |  |
| **Диалог 4. По телефо́ну** – Людмила |
|  | Ната́лья Ивано́ва | Natalja Ivanova | for- + efternavn - NB: tryk |
|  | конча́ется | det slutter | конча́ться 1-1a/ ко́нчиться 2-5c, kun 3.ps. |
|  | он возвраща́ется | han kommer hjem | возвраща́ться 1-1a/верну́ться 1-4d |
|  | игра́ть в | at spille (et spil),at lege (en leg) | в +AKK |
|  | ша́хматы | skak |  |
|  | молоде́ц | ”godt klaret!”, ”fin fyr!” | rosende udråb, også om kvinder |
|  | к | til, for | præp. к +DAT |
|  | врач | læge |  |
|  | к врачу́ | til lægen | к +DAT |
| **Диалог 5. Второ́й акт начина́ется** - Людмила и Иван |
|  | поря́док | orden |  |
|  | всё в поря́дке? | alt i orden? | в +PRÆ |
|  | Ботани́ческий сад | Botanisk Have |  |
|  | романти́чно | romantisk |  |
|  | подру́га | veninde |  |
|  | к подру́ге | hen til, hjem til veninden | к +DAT |
|  | день рожде́ния | fødselsdag |  |
|  | на день рожде́ния | til fødselsdag | на +AKK |
| **Грамма́тика** |
|  | я возвраща́юсь | jeg kommer tilbage | også: kommer hjem-сь efter vokal ved refleksivt verbum |
|  | ты возвраща́ешься | du kommer tilbage | -ся efter konsonant vedrefleksivt verbum |
|  | он возвраща́ется | han kommer tilbage |  |
|  | мы возвраща́емся | vi kommer tilbage |  |
|  | вы возвраща́етесь | I/De kommer tilbage |  |
|  | они возвраща́ются | de kommer tilbage |  |
|  | он позвони́л Пи́теру | han ringede til Peter | позвони́ть +DAT  |
|  | да́йте мне биле́т | giv mig billetten | мне = DAT af я |
|  | вам н́адо рабо́тать | I/De skal arbejde | et-leddet sætning indeholdende prædikativ: вам = DAT af выordret: for Dem er det nødvendigt at arbejde |
|  | ему́ нужны́ де́ньги | han har brug for penge | ему́ = DAT af онordret: penge er nødvendige for ham  |
|  | ей пло́хо | hun har det skidt | et-leddet sætning med prædikativ: ей =DAT af онаordret: det er skidt for hende |
|  | мне нра́вится э́та пье́са | jeg kan godt lide det her stykke/skuespil | ordret = stykket behager mig (DAT) |
|  | она вам нра́вится? | kan De lide hende? | ordret: behager hun Dem (DAT)? |
|  | я ви́жу | jeg ser | NB: д/ж konsonantforandring i 1. personви́деть 2-8a /у- |
|  | ты ви́дишь | du ser |  |
|  | он ви́дит | han ser |  |
|  | мы ви́дим | vi ser |  |
|  | вы ви́дите | I/De ser |  |
|  | они ви́дят | de ser |  |
|  | оди́н раз | én gang |  |
|  | не оди́н раз | mere end én gang, flere gange |  |
|  | два ра́за | to gange | два + Gsg |
|  | три ра́за | tre gange | три + Gsg |
|  | пять раз | fem gange | пять + Gpl |
|  | мно́го раз | mange gange | мно́го + Gpl |
|  | ско́лько раз? | hvor mange gange? | ско́лько + Gpl |
| **Упражнения** |
|  | игра́ть в те́ннис | at spille tennis | в +AKK |
|  | игра́ть в насто́льный те́ннис | at spille bordtennis |  |
|  | игра́ть в бадминто́н | at spille badminton |  |
|  | игра́ть в ша́хматы | at spille skak |  |
|  | игра́ть в хокке­́й | at spille hockey |  |
|  | игра́ть в футбо́л | at spille fodbold |  |
|  | игра́ть в гандбо́л | at spille håndbold |  |
|  | игра́ть в волейбо́л | at spille volleyball |  |
|  | игра́ть в баскетбо́л | at spille basketball |  |
| **Чита́йте и пиши́те** |
|  | де́тский теа́тр | børneteater |  |
|  | кот | (han)kat |  |
|  | сапоги́ | støvler | i sg: сапо́г  |
|  | кот в сапога́х | den bestøvlede kat | eventyrfigur |
|  | ска́зка | eventyr |  |
|  | часть | del | f3 |
|  | в двух частя́х | i to dele | в + Ppl |
|  | лицо́ | person | også: ansigt |
|  | де́йствующие ли́ца | (agerende/medvirkende) personer | pl NB: tryk |
|  | коро́ль | konge | m1 |
|  | принце́сса | prinsesse |  |
|  | солда́т | soldat |  |
|  | волше́бник | troldmand |  |
|  | крестья́нин | bonde |  |
|  | дуб | eg |  |
|  | берёза | birk | Ruslands nationaltræ |
|  | ве́дьма | heks |  |
|  | та́нцы | danse | sg: та́нец |
| **Читайте** |
|  | спекта́кль | forestilling, show | m1 |
|  | Кремлёвский дворе́ц | Kremlpaladset | opført i 1960’erne inde i Kreml |
|  | Зо́лушка | Askepot |  |
|  | Щелку́нчик | Nøddeknækkeren |  |
|  | демонстра́ция | demonstration (i form af optog) |  |
|  | за | her: for | за +AKK |
|  | мити́нг | demonstration (i form af politisk møde) |  |
|  | он прав | han har ret | -а́, -о; -ы |
| **Говорите** |
|  | пла́вать | at svømme | ipf 1-1a, ipf. bev.verbum: flerretningsverbum |
|  | бе́гать | at løbe | ipf 1-1a ipf. bev.verbum: flerretningsverbum |
|  | гольф | golf |  |
|  | дартс | dart |  |
|  | бейсбо́л | baseball |  |
| **Читайте и пишите** |
|  | покупа́ть | at købe | покупа́ть 1-1a/купи́ть 2-5e п-пл |
|  | ло́жа | loge |  |
|  | отли́чный | glimrende, udmærket | -ый, -ое, ая; -ые |
|  | пойти́ | at begive sig afsted, gå | pf.tant. |
|  | ра́но | tidligt |  |
|  | пешко́м | til fods |  |
|  | идти́ пешко́м | at spadsere |  |
|  | моби́льник | mobiltelefon | dagligsprog |
|  | СМС | sms |  |
|  | ла́дно | okay, det er i orden |  |
|  | (он) улыба́ется | (han) smiler | улыба́ться 1-1a |
|  | посыла́ть | at sende | посыла́ть 1-1a/посла́ть 1-6d |
|  | вопро́с | spørgsmål |  |
|  | вопро́сы к тексту | spørgsmål til teksten | pl к +DAT |
|  | они́ смо́трят | de ser, kigger | смотре́ть 2-8b/по- |
| **Песня** |
|  | послу́шать | at lytte | слу́шать 1-1a/по- |
|  | кларне́т | klarinet |  |
|  | вальс | vals |  |
|  | слы́шны́ | (er) hørlig, kan høres | kortform pl; begge tryk |
|  | труба́ | trompet | også: rørpl тру́бы NB: tryk |
|  | скри́пка | violin |  |
|  | тромбо́н | trækbasun, trombone |  |
|  | аккордео́н | akkordeon | harmonika med tangenter/knapper |
|  | мы пьём | vi drikker | пить ipf. 14b |
|  | купи́ть | at købe | покупа́ть 1-1a/купи́ть 2-5e |
|  | напи́сано | (er) skrevet | finit passiv dannet af hjælpeverbet быть i nulform og præteritum participium passivs kortform  |
|  | дирижёр | dirigent |  |
|  | молодо́й | ung | -óй, -о́е, а́я; -ы́е |
|  | соли́ст | solist |  |
|  | уж = уже́ | allerede |  |
|  | пое́хать | at tage af sted med et transportmiddel, køre af sted | pf.tantum |
|  | друго́й | anden | -óй, -о́е, а́я; -и́е ubest. pron. |